

# Душевой туалет LUSCENCE

## Руководство по установке CW-W131-UA

**Перед установкой внимательно ознакомьтесь с инструкцией для правильной установки данного продукта и предотвращения несчастных случаев в использовании. После завершения установки храните руководство по установке в легко доступном месте.**

### СОДЕРЖАНИЕ

Данная инструкция содержит важную информацию по безопасности и использованию. Следуйте указанным предостережениям.

В случае неисправности, вызванной неправильным использованием, мы не несём ответственность за ущерб.

В случае перемещения или передачи данного продукта Руководство должно быть передано новому пользователю.

<b>Важные меры безопасности</b>	2
<b>Установка продукта</b>	4
<b>Требования по установке</b>	4
Содержимое коробки	4
Выключатель цепи короткого замыкания	5
Подача электричества	5
Заземление	5
Место установки	5
Подача воды	5
Размеры туалета	6
Расположение пульта дистанционного управления	6
<b>Наименование комплектующих</b>	8
Выпускное отверстие бачка тёплой воды	8
Базовая плата	8
Пульт дистанционного управления	9
Рецептор света	9
<b>Установка</b>	10
<b>Пробная эксплуатация</b>	14

# Важные меры безопасности

Соблюдайте основные меры безопасности при использовании электроприборов, особенно в присутствии детей.

## ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

Для обозначения различных степеней опасности в данном Руководстве используются следующие знаки:

**ОПАСНО** обозначает неотвратимую опасность, которая в случае неосторожности может привести к смерти или серьезной травме.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** обозначает потенциальную опасность, которая в случае неосторожности может привести к смерти или серьезной травме.

**ВНИМАНИЕ** обозначает потенциальную опасность, которая в случае неосторожности может вызвать поломку данного продукта или иного имущества, а также привести к незначительной травме.



**ОПАСНО**

### Для уменьшения риска, связанного с электричеством:

1. Душевой туалет должен быть установлен подрядчиком-строителем.
2. Установить безопасное заземление в соответствии с инструкциями.
3. Не размещайте и не храните данный продукт в непосредственной близости от ванны и раковины.
4. Не кладите и не роняйте данный продукт в воду или иную жидкость.
5. Избегайте попадания воды или моющего средства во внутрь душевого туалета. Не разливайте воду на корпус или штепсельную вилку.
6. Не пытайтесь достать предмет, упавший в воду. Как можно быстрее отключите его от сети.
7. Разборку, починку и модификацию душевого туалета должны проводить только авторизованные технические специалисты сервисной службы. В случае поломки свяжитесь с магазином, где Вы произвели покупку душевого туалета и потребуйте принятия необходимых мер.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### Для уменьшения риска, связанного с электричеством, ожогами, пожаром и травмами:

1. При использовании продукта детьми, пожилыми или инвалидами требуется адекватное внимание для избежания небезопасного использования.
2. Для защиты от слабых ожогов температура сиденья должна быть установлена сопровождающими на слабый режим "LOW" или выключена "OFF" при использовании: детьми, пожилыми, больными, неспособными самостоятельно регулировать температуру, людьми с нездоровой или слабой чувствительностью кожи, принимающими снотворное, нетрезвыми или сильно усталыми пользователями.

О слабых ожогах

Обычно ожоги происходят в результате соприкосновения кожи с поверхностью с высокой температурой. Слабые же ожоги происходят при контакте кожи с относительно невысокими температурами (около 40°C). Восприимчивость к ожогам также зависит от индивидуальной чувствительности кожи и других факторов.

3. Используйте данный продукт строго по назначению. Не рекомендуется использование посторонних аксессуаров.
4. При неисправности электрического шнура, его повреждении или падении в воду ни в коем случае не используйте данный продукт. Свяжитесь с магазином, где Вы произвели покупку данного продукта и потребуйте принятия необходимых мер.
5. Держите электрический шнур вдали от нагреваемых поверхностей (например: обогреватель воздуха).
6. Ни в коем случае не блокируйте вентиляцию продукта. Если посторонние объекты (нити, волосы и т.д.) засоряют вентиляцию, срочно прочистите вентиляцию.
7. Не используйте, когда спите или дремлете.
8. Не бросайте и не засовывайте посторонние объекты в отверстия и шланги.
9. Не используйте на открытом воздухе, в местах использования распылителей или местах с ограниченным доступом кислорода.
10. Данный продукт должен быть подключен только к заземлённой сети. См. инструкции по заземлению.
11. Не подсоединяйте душевой туалет к источникам воды кроме водопровода.
12. Не трогайте шнур питания влажными руками.
13. Периодически протирайте шнур питания от пыли. При этом не забывайте предварительно отключить его из сети.



## **ВНИМАНИЕ**

### **Для уменьшения риска незначительных травм и повреждения имущества:**

1. Используйте только источник питания AC 220V.
2. Для пожилых, а также неспособных самостоятельно регулировать температуру или людей с низкой чувствительностью кожи установите температуру сушки на слабый режим "Low".
3. Для ухода за пластиковыми частями не используйте моющие средства, непредназначенные для пластика (туалетные моющие средства, домашние моющие средства, отбеливатели, бензин, растворители, чистящие порошки, крезол).
4. Если сиденье туалета или крышка корпуса повреждены, выдерните шнур питания из сети и обратитесь за технической помощью.
5. Не вставляйте на крышку сиденья туалета или на крышку корпуса душевого туалета. Также не прислоняйтесь к крышке сиденья туалета во время использования.
6. Крышка корпуса душевого туалета, сиденье туалета и крышка сиденья сделаны из пластика. Держите зажжённые сигареты и сигаретный пепел, а также другие виды огня вдали от этих частей.
7. Устанавливайте душевой туалет в соответствии с инструкциями данного Руководства.
8. В случае необходимости замены электропроводки или водопровода (в том числе и деталей, установка которых не ограничена, например, выключатель цепи короткого замыкания), обратитесь к электрику или сантехнику, имеющему необходимую квалификацию в соответствии с местным законодательством и правилами, а также обладающему требуемыми лицензиями для осуществления подобных работ.
9. Если Вам необходимо приостановить пользование на длительный период времени, закройте клапан перекрытия воды на соединительном клапане и выпустите воду. Также, выдерните шнур питания из сети.

**СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ**

# Установка продукта

## Требования по установке

Перед установкой продукта, убедитесь что все требования по установке соответствуют инструкции.

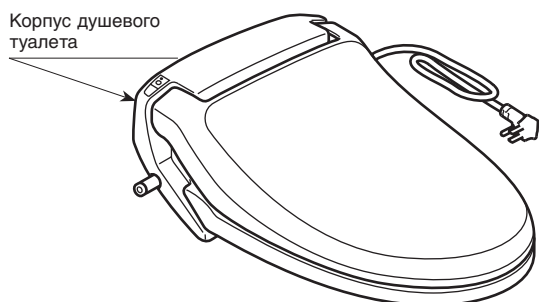
### Содержимое коробки

Достаньте комплектующие из коробки и убедитесь, что все они в наличии(см. ниже). Внимательно проверьте все комплектующие и убедитесь в их исправности.

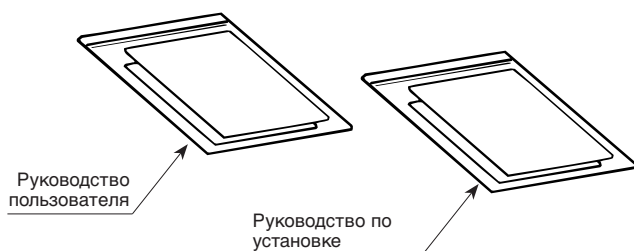
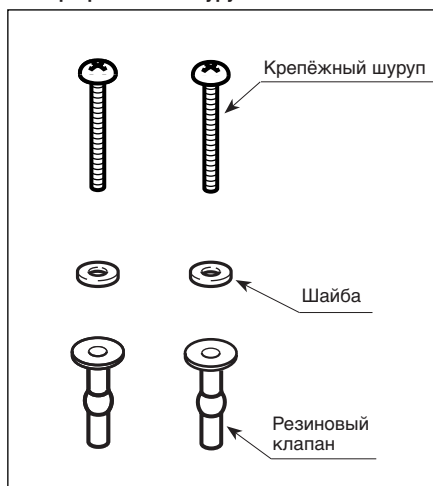
Если комплектующие повреждены или отсутствуют, не проводите установку душевого туалета. Свяжитесь с ближайшим магазином и запросите недостающие части.

Содержимое коробки:

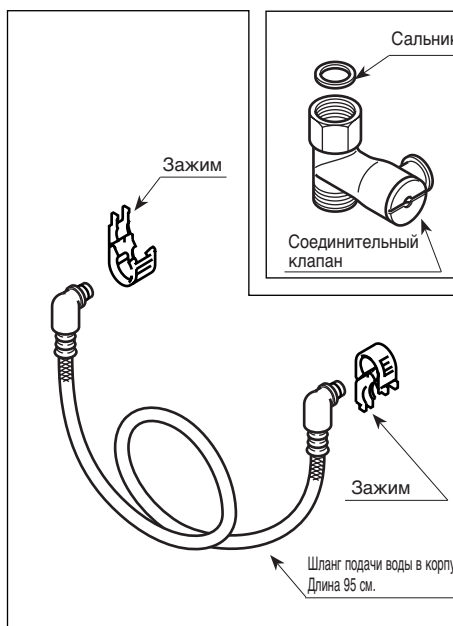
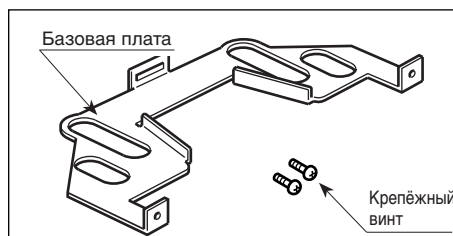
- Корпус (с обогрев-сиденьем туалета, крышкой сиденья и шнуром питания)
- Базовая плата (с 2 крепёжными винтами)
- Шланг подачи воды в корпус (с 2 зажимами)
- Соединительный клапан (с 2 сальниками)
- Набор крепёжных шурупов (2 набора, в каждом: крепёжный шуруп, шайба, резиновый клапан)
- Набор пульта дистанционного управления (пульт дистанционного управления, держатель, 2 батарейки, 2 крепёжных винта, 2 пластиковых крепителя)
- Руководство пользователя и руководство по установке



Набор крепёжных шурупов



Набор пульта дистанционного управления



## Выключатель цепи короткого замыкания

Выключатель цепи короткого замыкания должен быть установлен по схеме подачи электричества данного продукта.

## Подача электричества

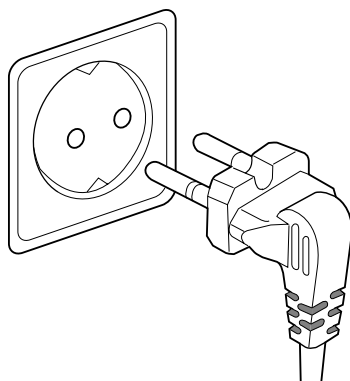
Данный продукт должен быть подключён к источнику питания 220 V. Используйте 220 V, 50 Hz подачу электричества. Максимальная потребляемая мощность 334 W. Электропроводка должна соответствовать этим условиям.

## Заземление

Данный продукт должен быть заземлён. В случае короткого замыкания заземление понижает риск, связанный с электричеством, при помощи шнура для электрического замыкания. Шнур питания имеет провод заземления. Не используйте адаптер со штепсельной вилкой данного продукта и не используйте другие методы подключения к неподходяще сконфигурированной сети.

**ОПАСНО: Неправильное использование заземления вилки может привести к рискам, связанным с электричеством.**

При необходимости использования шнура удлинения используйте шнур с заземлением. Шнур заземления должен походить по следующим параметрам 220 V, 50 Hz, 2 A.



## Место установки

Данный продукт предназначен для семейного или персонального пользования. Не устанавливайте данный продукт в местах общественного пользования.

Для избежания поломок электрокомпонентов сохраняйте поверхность данного продукта от попадания на него воды. Если продукт установлен в месте с повышенной влажностью, например ванная, обеспечьте соответствующую вентиляцию при помощи вентилятора или открытия окна (двери).

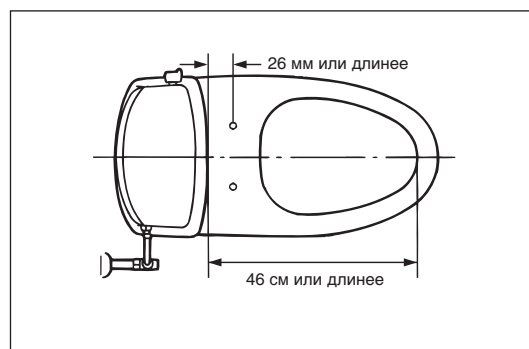
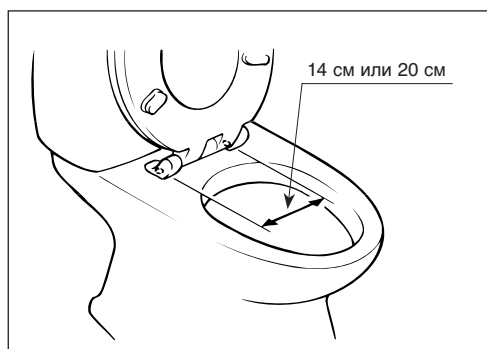
## Подача воды

Для подачи воды в душевой туалет используйте только водопроводную воду. Применение грунтовых, промышленных или родниковых вод может привести к ухудшению электрических и механических частей и привести к несчастному случаю.

Давление водопроводной воды должно быть от 0.06 до 0.74 МПа (0.6 - 7.5 kgf/cm<sup>2</sup> ).

## Размеры туалета

Размеры туалета должны соответствовать нижеприведенным параметрам. Не устанавливайте крышку на унитаз, который не соответствует этим размерам.



## Расположение пульта дистанционного управления

ПОСЛЕ УСТАНОВКИ КОРПУСА проверьте следующее содержание.

**Примечание:** в далее следующей инструкции, “лево” и “право” ссылается на левую и правую стороны, когда Вы стоите лицом к туалету.

Рецептор света по левой стороне корпуса душевого туалета принимает световые сигналы, посланные с пульта дистанционного управления. Пульт дистанционного управления должен быть расположен в месте, откуда посланные сигналы достигали бы до рецептора на корпусе душевого туалета.

Следующая процедура определит подходящее расположение пульта дистанционного управления.

1. Удерживайте дистанционное управление на стене по левой стороне от туалета в том месте, до куда легко добраться при использовании туалета.
2. Нажмите кнопку Стоп на пульте дистанционного управления. Если индикатор питания на корпусе Душевого туалета мгновенно мигает, пульт дистанционного управления может быть расположен в этом месте. Если не мигает, поменяйте расположение пульта дистанционного управления и проведите ту же процедуру снова. Если и после повтора процедуры индикатор питания не мигает, проведите следующую процедуру.

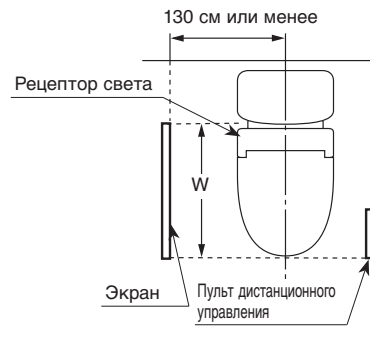
**Расположение пульта дистанционного управления на левой стороне стены.**



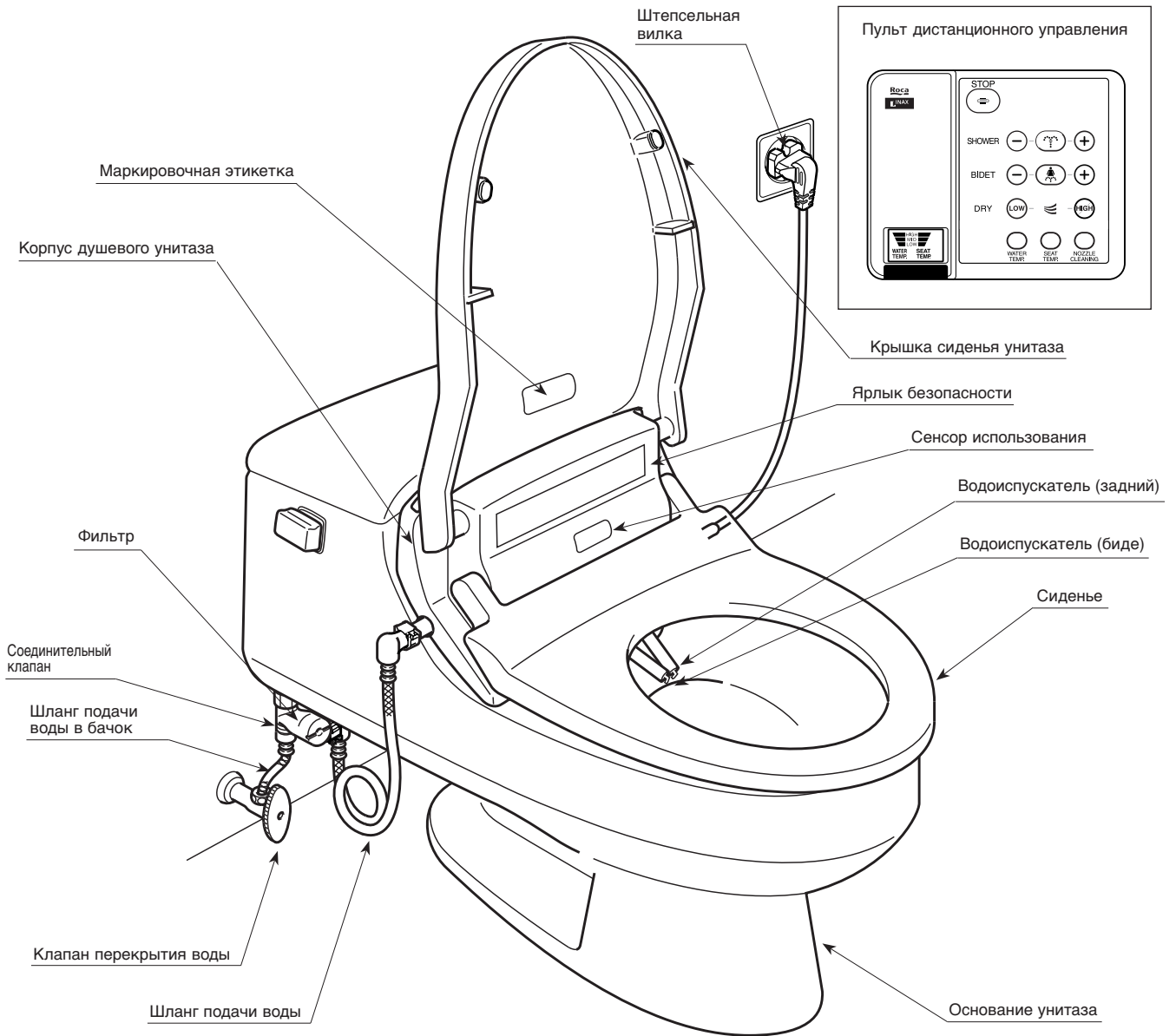
3. Если пульт дистанционного управления не может быть расположен на левой стороне стены, переместите его на правую сторону в то место, до куда легко добраться при использовании туалета. Затем проведите пробную процедуру, описанную выше. Если индикатор питания мгновенно мигает, пульт дистанционного управления может быть расположен в этом месте. Если индикатор питания не мигает, необходимо расположить рефлектор так, чтобы сигнал пульта дистанционного управления достигал рецептора света на корпусе душевого туалета.

4. Используя отражающий материал, создайте отражающий экран с шириной ("W" см. ниже), равной расстоянию между рецептором света и местом, которое Вы выбрали в предыдущем шаге, и высотой как минимум 110см.
5. Отражающий экран должен быть в рамках 130 см от продольной середины туалета. Если стена по левой стороне туалета соответствует данным размерам, добавьте отражающий экран к стене. В противном случае продумайте метод позиционирования отражающего экрана на левой стороне туалета в рамках 130 см от продольной середины туалета.
6. Повторите процедуру 3. Если индикатор питания на корпусе душевого туалета не мигает, меняйте место пульта дистанционного управления и отражающего экрана до тех пор, пока рецептор света не получит сигнал с пульта дистанционного управления.

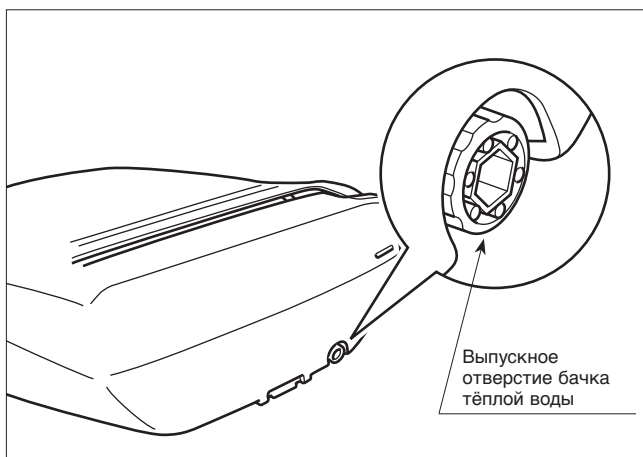
**Расположение пульта дистанционного управления на правой стороне стены с и без отражающего экрана.**



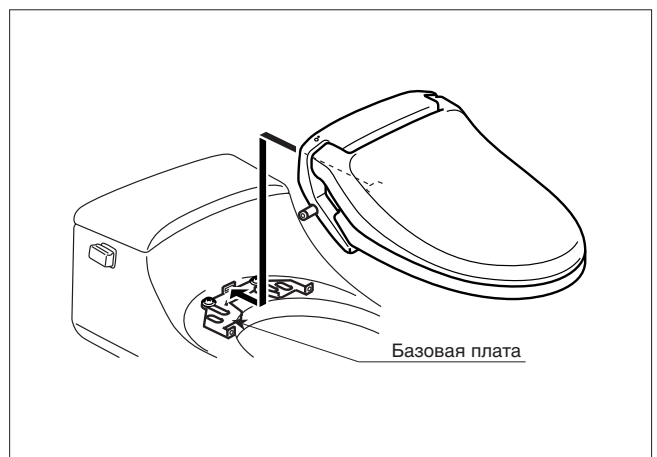
# Наименование комплектующих



## Выпускное отверстие бачка тёплой воды

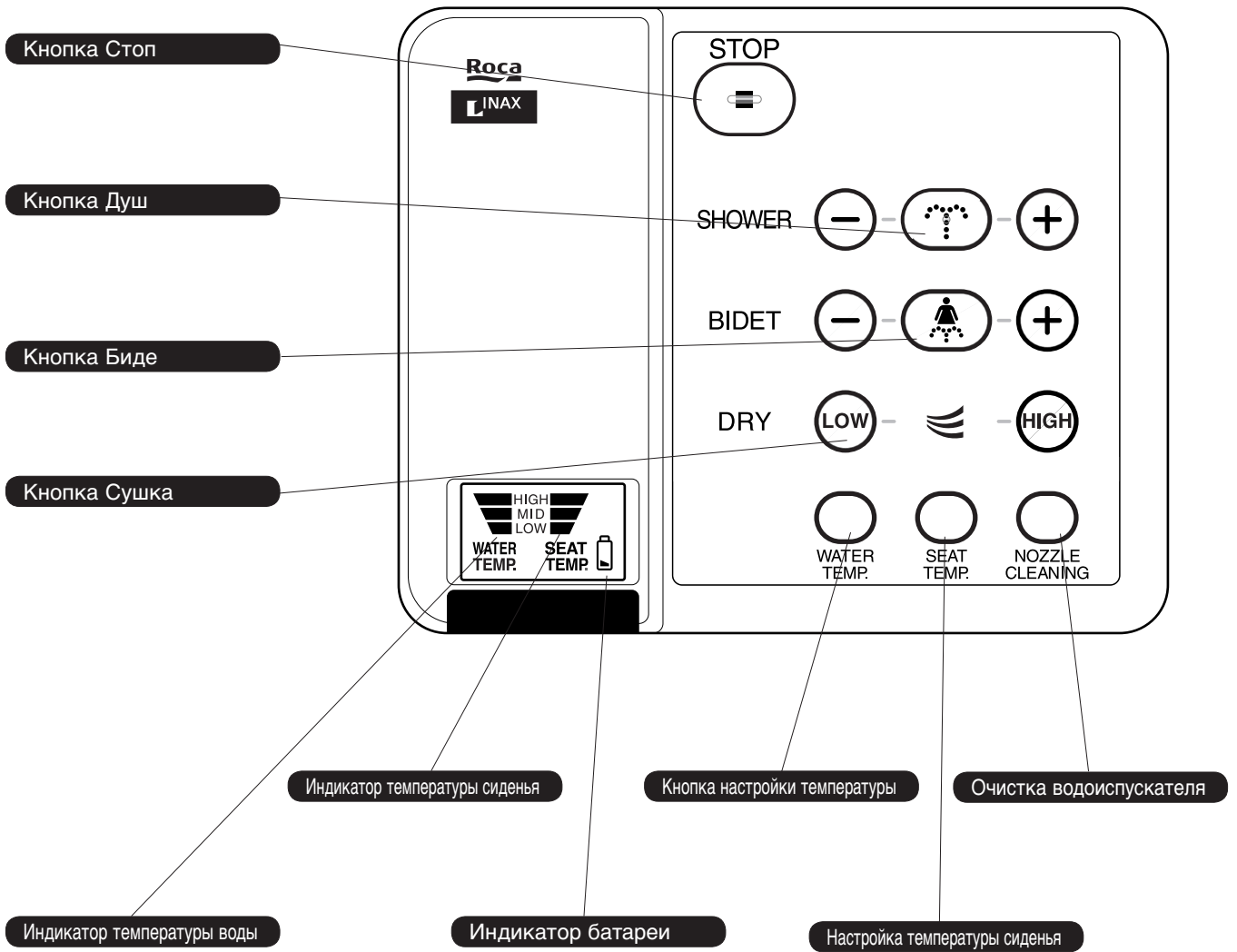


## Базовая плата

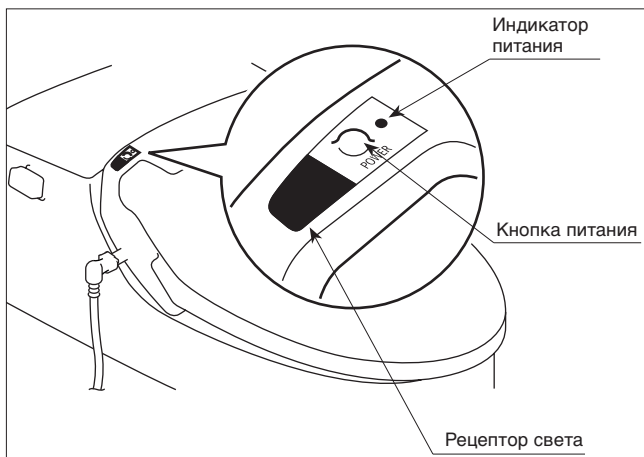




## Пульт дистанционного



## Рецептор света



# Установка

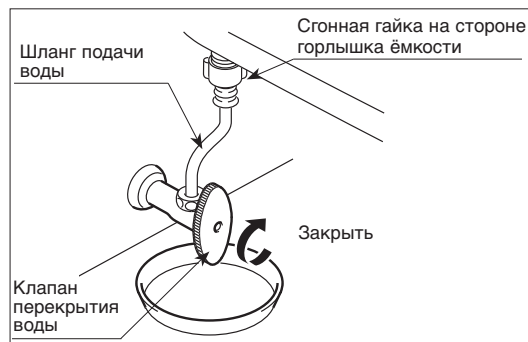
## 1. Необходимые инструменты

Подготовьте следующие инструменты для установки душевого туалета: разводной гаечный ключ, крестообразная отвертка, плоская отвертка.

## 2. Установка соединительного клапана

- (1) Полностью закройте клапан перекрытия воды.
- (2) Спустите воду и осушите бачёк.
- (3) Положите посуду под шланг подачи воды. Открутите сгонную гайку с горлышка ёмкости.

**ВНИМАНИЕ:** Не повредите шланг подачи воды.

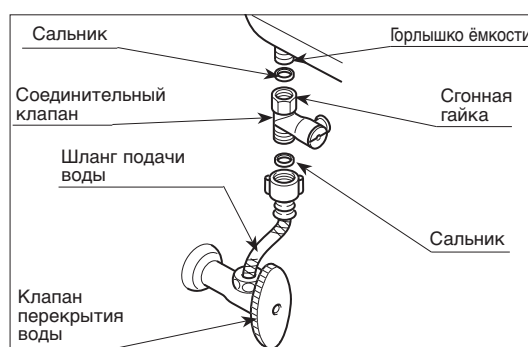


- (4) Разместите сальник в сгонную гайку соединительного клапана и соедините горлышко ёмкости с соединительным клапаном.

**ВНИМАНИЕ:** Не перетяните гайку.

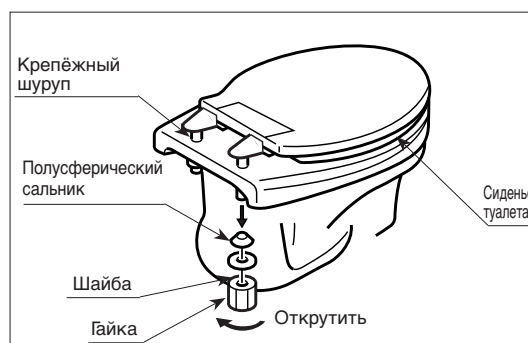
- (5) Разместите сальник в сгонную гайку шланга подачи воды и соедините шланг подачи воды с соединительным клапаном.

**ВНИМАНИЕ:** Не перетяните гайку.



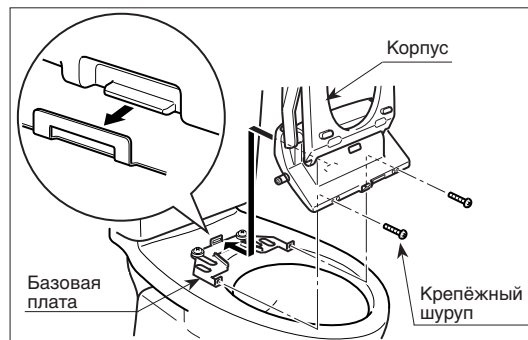
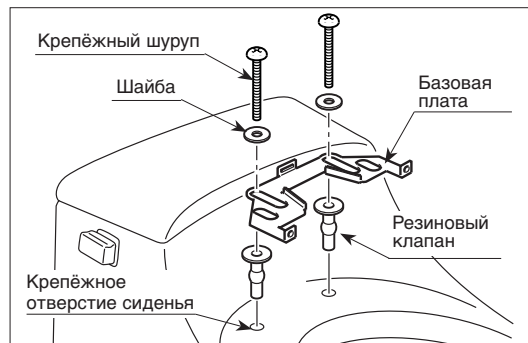
## 3. Сместите существующее сиденье туалета и крышку

- (1) Открутите гайки, шайбы и полусферические сальники с крепёжных шурупов сиденья туалета сзади.
- (2) Сместите сиденье туалета и насадку сиденья туалета.

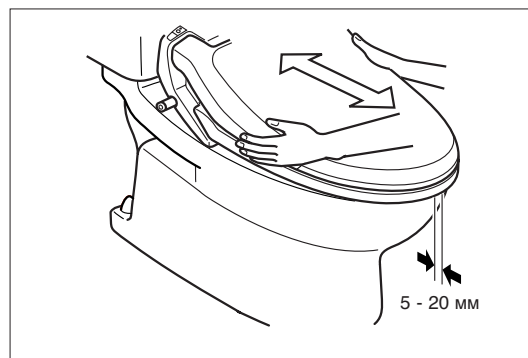


## 4. Установка корпуса душевого туалета

- (1) Вставьте резиновый клапан в каждое крепёжное отверстие сиденья туалета
- (2) Насадите базовую плату и расположите её так, чтобы петля была направлена вверх и сторона с петлёй была параллельна задней части туалета. Расположите базовую плату на туалете так, чтобы крепёжное отверстие совпадало с отверстиями в резиновых клапанах.
- (3) Вставьте крепёжные шурупы в резиновые клапаны через шайбы и базовую плату. Ослабьте крепёжные шурупы.
- (4) Пропустите выступ на задней части корпуса через отверстие в петле на задней части базовой платы. Поверните корпус вниз к базовой плате.



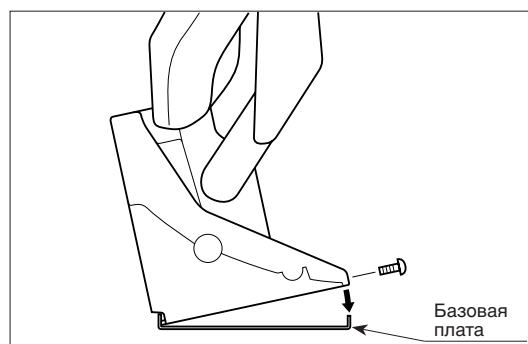
- (5) Настройте продольную позицию душевого туалета так, чтобы внешний интерфейс сиденья туалета был длиннее внешнего интерфейса туалета на 5 - 20 мм.
- (6) Сместите корпус и закрепите крепёжные шурупы.



- (7) Установите два крепёжных шурупа на против корпуса и вернуть корпус к базовой плате.

**ВНИМАНИЕ:**

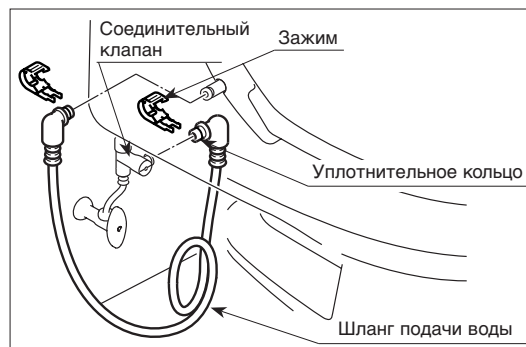
- Не зажимайте шнур питания между базовой платой и корпусом.
- Используйте крепёжные шурупы только из комплекта душевого туалета.
- Убедитесь, что корпус не накренен.



## 5. Соединение шланга подачи воды

- (1) Соедините шланг подачи воды с соединительным клапаном.

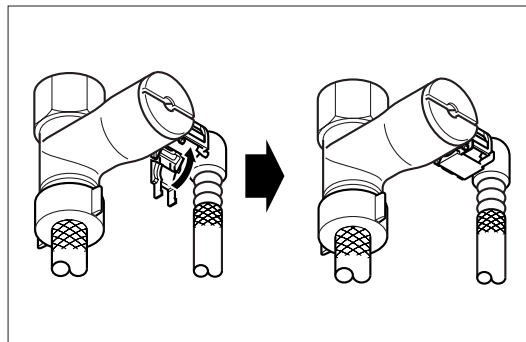
**ВНИМАНИЕ:** Не повредите уплотнительное кольцо. Повреждение уплотнительного кольца приведет к течи.



- (2) Используя один из зажимов, закрепите шланг подачи воды к соединительному клапану.

**ВНИМАНИЕ:** Прочно закрепите зажим. Непрочное закрепление зажима может стать причиной течи.

- (3) Соедините шланг подачи воды с отверстием подачи воды и закрепите другим зажимом.



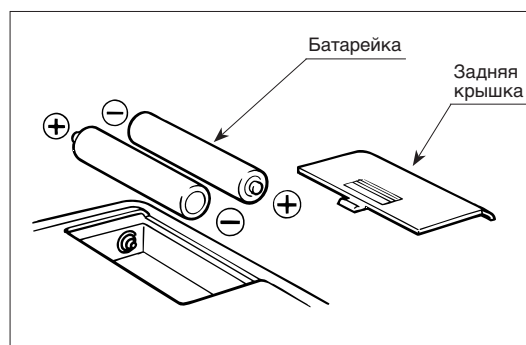
## 6. Установка пульта дистанционного управления

- (1) Откройте заднюю крышку пульта дистанционного управления и вставьте 2 батарейки AA.

**ВНИМАНИЕ:** Вставьте батарейки, соблюдая положительные и отрицательные заряды.

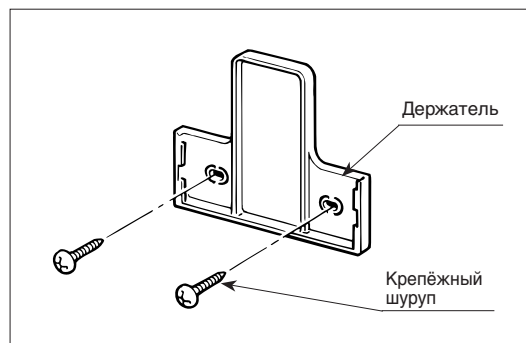
- (2) Разместите держатель на стене в том месте, где будет находиться пульт дистанционного управления (см. Размещение пульта дистанционного управления, стр.6). Разметьте места отверстий для крепления на стене. Как закрепить держатель на стене в зависимости от материала стены, см. ниже

**ВНИМАНИЕ:** Оставьте место сверху пульта дистанционного управления, чтобы пульт можно было переместить.



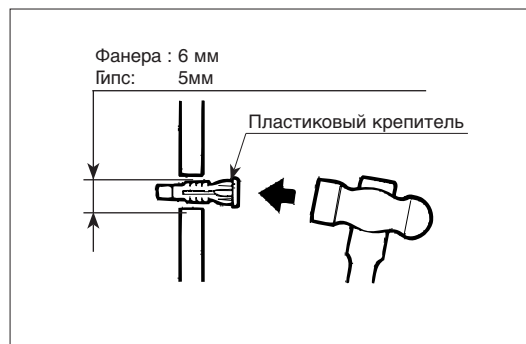
**В случае с фанерой толщиной 5 мм и более:**

Закрепите держатель к стене крепёжными шурупами.

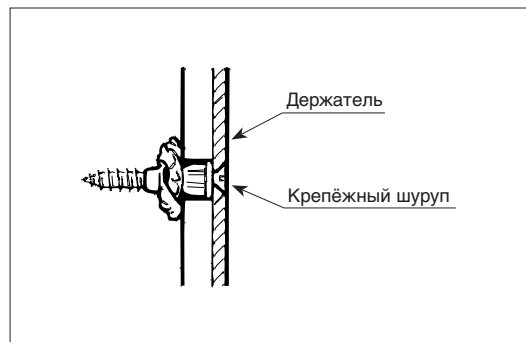


**В случае с фанерой толщиной 5 мм или менее или гипсовым покрытием:**

1. Фанера – просверлите отверстия диаметром 6 мм. Гипсовое покрытие – просверлите отверстия диаметром 5 мм.
2. Используя молоток, аккуратно вбейте пластиковые крепители в отверстия.

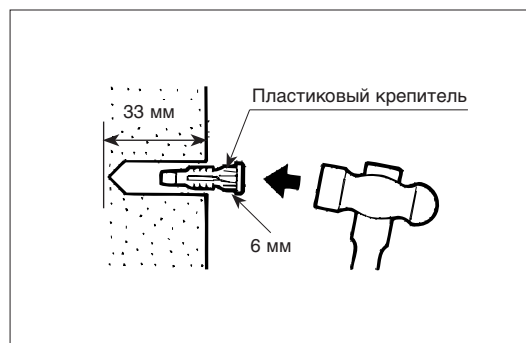


3. Плотнo закрепите держатель к крепителям деревянными шурупами.

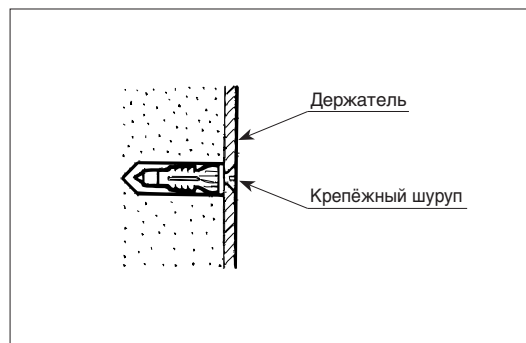


**В случае с бетонной стеной:**

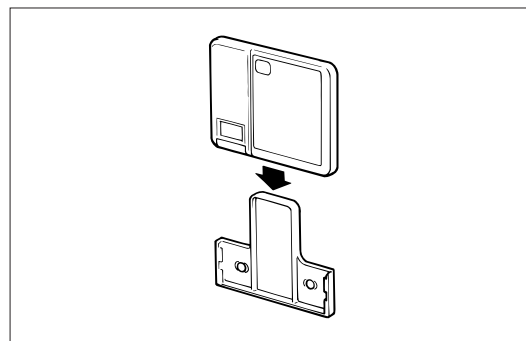
1. Просверлите отверстия диаметром 6 мм и с глубиной приблизительно 33 мм.
2. Используя молоток, аккуратно вбейте пластиковые крепители в отверстия.



3. Плотнo закрепите держатель к крепителям деревянными шурупами.



- (3) Выровните пульт дистанционного управления с держателем и вставьте его в держатель.



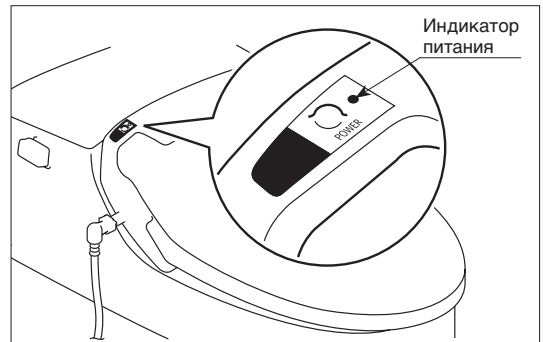
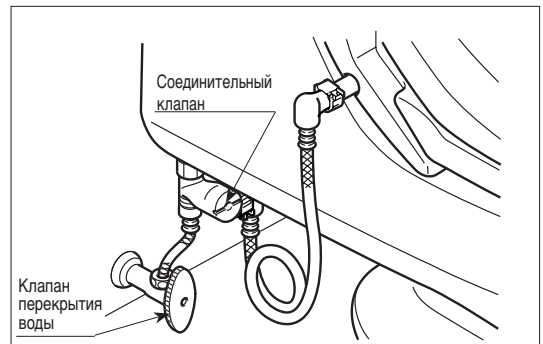
# Пробная эксплуатация

## 1. Включите воду и подсоедините шланг подачи воды

- (1) Откройте соединительный клапан и клапан перекрытия воды для того, чтобы заполнить бачёк туалета и бачёк с тёплой водой.
- (2) Спустите воду и убедитесь в отсутствии течи. При наличии течи полностью закройте клапан перекрытия воды, разберите и заново соберите части для устранения течи. Затем открыть клапан перекрытия воды и снова проверить наличие течи.
- (3) Подключите крышку к сети.

**ВНИМАНИЕ:** Если во время пробной эксплуатации какая либо функция активизируется или выключится по неисправности пульта дистанционного управления, отключите крышку от сети и свяжитесь с магазином, где Вы произвели покупку.

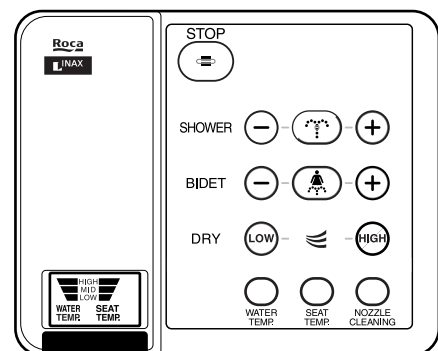
- (4) Проверьте, что индикатор питания на корпусе душевого туалета светится.



## 2. Test Shower Toilet functions

Убедитесь, что сенсор использования накрыт бумагой перед проверкой. Если нет, накройте его бумагой или тканью.

- (1) Нажмите на кнопку Душ и прикройте водоиспускатель душа рукой, чтобы предотвратить разбрызгивание воды. Через 1,2 минуты вода наберется в бачёк душевого туалета и начнет распыляться из душевого водоиспускателя.
- (2) Нажмите на кнопку Стоп, чтобы остановить функцию Душ.
- (3) Нажмите на кнопку Настройка температуры воды, чтобы поднять температуру воды. Вода подогреется приблизительно через 10 минут.
- (4) Прикройте водоиспускатель душа рукой, чтобы предотвратить разбрызгивание воды. Нажмите на кнопку Душ и убедитесь, что распыляется тёплая вода
- (5) Нажмите "+" или "-", чтобы проверить, изменяется ли напор воды.
- (6) Нажмите на кнопку Стоп.
- (7) Нажмите на кнопку Биде и проверьте функции биде, используя тот же метод, что при очистке душевого водоиспускателя.
- (8) Нажмите на кнопку настройки температуры сиденья и повысьте температуру. Сиденье унитаза подогреется приблизительно через 10 минут.
- (9) Нажмите на кнопку Сушка и убедитесь, что поступает тёплый воздух.
- (10) Нажмите на кнопку Стоп.
- (11) Удалите бумагу с сенсора использования.



### Комментарий:

При вероятности замораживания туалетной воды или длительном неиспользовании, см. Стр 16-18 Руководства пользователя.

